

غروش شرائط اشترا :

۲۰ برسنه لك آيونه بدلی (درسه ادت

۱۲ آلتی آیلقی ۵ (ایچون

۲۶ برسنه لك ۵ (طشره

۱۵ آلتی آیلقی ۵ (ایچون

استانبول ایچون محل اقامت تعیین

ایدیلیرسه طشره فیثاقی آلتیر .

۵۲ نومرو برسنه لك ، نصفی

آلتی آیلقی اعتبار اولنور .

درج ایدیلیان آثار اعاده اولنماز .

مجموعه ادبیات

۱۳۱۸

امور اداره و تحریریه سی ایچون

عالم مطبعه سنه مراجعت اولنقی

لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم و ادبیات

و فنون و معارف و صنایع مدن

باحث هفته لقی غزته در .

مرکز توزیعی باب عالی جاده سنده

استانبول کتبخانه سیدر .

نسخه سی ۲۰ یاره در

پنجشنبه کونلری نشر اولنور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی ۲۰ یاره در

بر دکان استیجار ایتمش و دکانی صکره تکمیل محله‌ای هوا
غازیله تنویر ایله‌شدی .

اصول جدید عمومک نمونیتی جاب ایتمکجه‌نه
هان (وینسور) بر شرکت تأسیس ایلدی . فقط بو شرکت
مظهر موفقیت اوله‌مادی . او شرکنندن صکره بر چوق
غاز شرکنلری ده تشکیل ایلمش و کیمجه هوا غازی
تنویراتی بتون یارسد قولاغنه باشلامشدی . ۱۸۵۵ ده
یارسد سکر شرکت موجود ایکن هیسی اشتراک ایده‌ک
(غاز واسطه‌سره تنویر و تسخین شرکتی نامیه) بر شرکت
تشکیل ایشدی . ۱۸۵۵ سنه‌سی کانون اولده الی سنه
مدتله سو قافلرک تنویر امتیازی شرکت مذکوریه احاله
قلتمشدی . بو امتیازک مدتی ۱۹۰۵ سنه‌سندن ختام
بوله‌جقدر . ایشته بو تقصیلاندن اکلاشلیدنی اوزده غارک
جدا تنویراتی اجراسی ۱۸۰۱ ده لوبونک مظهره‌سره
باشلاور . بوجساجمه شمعی یوز سنه مرور ایشدر .
لوبونک یکلرندن و (انسیتیو) اعضا‌سندن بری
اولان موسیو غوردی موسی‌الیه حقنه بعض معلومات
ورمکده در . لوبون بوکنی اوتوز یاشنده بولش و ۳۶
یاشنده وفات ایشدر .

بعض فرانسز غزته‌لری لوبونک شرقه غاز ایله تنویر
اصولنک یوزنجی سنه‌سی ملایه‌سره بر رسم مخصوص
اجراسی تکلیف ایدیورلر .
غازک خدمانی نظر اعتباره آلیرسه بو فکر شایان
تقدیر کوروله‌بیلیر .



عمری : م . زاهر

[۵۶ نجی نسخه‌دن مابعد]

عدنان ، رائق اوکیجه کیمکه قرار وپردیلر . ایشی
صدیقہ آچمجه اوده برکده باشی یوقاری طوغرو
قالدیره‌رق هوایی ایجه معاینه ایتدکن صکره موافقت
جوانی ویردی . برسوینج که دکه کیتسون .

۱۷۹۷ سنه‌سنده ، بر چوق آثار مهمه‌سره کسب
اشتهار ایدن (فلیب لوبون) نامنده بر فرانسز مهندسی
پارس فون آقاده‌میسنه تاریخ فونده بر موقع مخصوص
طوتمش اولان بر راپورت تقدیم ایدمک غارک تنویر ایچون
استعمال ایلمسی قابل اوله‌جفتی و بومقصده وصول ایچون
نمکی وساطله مراجعت ایتک لازم کله جکفی بیان ایشدی .
لوبون غازی کوردن اخراج ایچوب اودون و حاض
خل خشی‌دن چیقاریسوردی . فقط ویردیکی مظهرده
معدن کوردن دخی اخراج ایدیه‌سره جکی بیلدرلشدی .
یالکز ۱۰۸۱ سنه‌سنده نشر ایلمش اولان بر راپورطده
شو صورته تعریف ایدیلایوردی . و ترمولاب
(thermo lampes) اقتصادله استعمال و تنویر ایدر و هر نوع
ماکینه تطبیق اوله‌بیلیر بر قوه محرکه‌ی حای غازدر .
بوسورته لوبون ده اووقدن بری غاز موتورلری
اکلامشدی .

۱۷۹۹ سنه‌سندن ۱۸۰۲ سنه‌سقدر یارسد لوبونک
اوند بر چوق تجربهلر بیلیدی . فقط ایجادک موقع
تطبیقه وضع ایدیه‌سره ایچون بر چوق نقصانلرینک
اکال ایلمسی لازم کلور ایدی .
غاز ایجه تقطیر ایدمکدن بر قو قوتشار ایدیوردی .
(برمیغام) قرینده (سو هو) ده (موردوخ) نامنده
بر مهندس ، بخار ماکینه‌ک موجودی اولان (جیمس-
غوت) که کیش فابریکلرند کور معدنی تقطیر ایچون
بیوک آلتر احضار ایشدی . فرانسه ایله انکلتاره
اره‌سنده (نون) ده عقد ایدیلن صلح ملایه‌سره
فابریکه‌ک هر طرفی غارله تنویر ایلشمادی . بر مدت
صکره لوبونک تجریلرینه واقف اولوب بوفکارای آلمانیا
نشر ایتمش اولان (وینسور) نامنده بر المان مهندسی
انکلتاره‌یه کیمده‌ک (موردوخ) ایله اشتراک ایتمش
ولندرنک غاز ایله تنویری امتیازی آله‌بیلشمالردی .
بو امتیاز پارلمنتونک ۱۸۱۶ سنه‌سندکی قرارله تصدیق
ایلمشدر . بش آتی سنه صکره (غازیات) غازیایی
لوندرنک هر طرفه ییلمشدی .

یارسد لوبونک تجریلرینی اونوتمشلردی . فقط
انکلتارده‌کی (وینسور) ۱۸۱۵ ده فرانسه‌یه کلرک

بونلر قونقورديانك راس الم الى در كه هر حرکت
ورقارلرنده انساني ازيجي بر ثقات كوزه ايليشير .

برده قايانوبده ايکيجي دفعه آجانبجه عدنان اکئي قوگئي
شاشالادی . غير اختياري بر حرکتله صديق ديزني
صيدقي . صديق اوزون اوزون اسنه دکن صکره کوزلري
ياري آچهرق عدنانه باقيلدي . ايشي اکلاغمه وقت
قالمدن کوزلري يته کنديلکندن قابندي . ذاتا عدنانده
بوياديني احتياطلرلقدن طولاني يك فنا محبوب اولمش
ايديهده اوتدن رائق عدنانك حاتنه دقت ايتديکي ايجون
بوسفر او آتيلهرق عدنانه تلاشك سيني صوردی .

عدنان يك درين بر استیضاحه مساعد بر . هيچ ،
ديدکن صکره کوزلري يته سخنده عرض اندام ايدن
اوقاق يايلى قيزه دیکدی . رائق بر مدت ده بر عدنانه
بر قيزه باققدن صکره يته دايانه ميرق سؤالي تکرار
ايتدی . همد بوسفر ده جدي صوردی . عدنان
ايشي اهميتسزجه صاوشدیرق ايتديسهده رائق
بهمحال مشهلي اکلامق عزمنه دوشديکي ايجون پرده
قايانر قايماز عدناني صيقتشدردي . آراق صاقلامه
ميدان يوق .

عدنان دوداقلري ياري حدت ، ياري محجوبيله
تقاض ايتش بر حاله دیدي که :

— اوقدر غريب بر حاله اوغرامد که قابل دکل
تعريف ايدم . شوقيزي بوياز بر قاچ دفعه لرکاغدخانه
طرفلرنده کوردم . بکا هرکوروشده بر درلو تأثير القا
ايدردی . بن اوني ظريف عربده کوردکجه بالکز کوزل
برچچکه تصادفدن متحصل بر کيف کبي موقت بر مستی
کچيريردم . چونکه ، آره مزده کی مسافه معلوم آ ..
بيوده برخيال آرقسندن طولاشه جف صايوردم .. فقط
شمدی .. ياري ، کوزلرله ايتانه جف کلپور . عجبا اومی ؟
— او اولورسه نه اوله جق !

— بيلم ..

عدنان بيلمکده معذوردی . او ياشده ، او بريده
بر دليقاني بونی کسدير مزدي . اولنک ايجون محبت .
صميمي ، حسی اوله بيلردی . سومک وسولک نظريه سيله
تخديد ايتديکي عشق ، شمدی ذهندن اوقدر درين بر
محاكميه احتياج حاصل ايتديرسيوردی که راتنك سؤاله

آراق نه اولور ايسه اولسون ، اقشامدن قارشيه
کچيله جکدی ؛ تيارو وقته قدر معصوميت دائره سنده بر
اکلنبجه ترتيب ايديله جکدی .

ساعت اون بره طوغرو کو پرو باشنده کی قرائخانه ده
بولوشديلر . اوچنکده چهره لرند . وظيفه لرني حسن
ايفا ايتدکن صکره کوکس لرني کره صکره اکلمک
حاضر لئان صنعتکار طوری کوديلوردی . بر ساعت
قدر ده باک اوغولنک طوغرو يولنده ، بومارشه نك
ايجنده وقت کچيردکن صکره يانک بيراخانه سته کيرديلر .
بوراده هپ قيلقني قيافتي آدم لر کوزه ايليشديکي ايجون
اوج آرقداش شوراده کی حضورلرنده صيقيله جق بر
حال کور ميوردیلر .

تيارو وقته قدر خوش صحبتلرله وقت کچيرديلر .
آهسته آهسته قونقورديانك کيشه سته سوقولديلر .

عدنان — موقعی آله ؟

رائق — (قولامه طوغرو اکیله رک صديق
کوستردکن صکره) بکا قاييرسه بر لوجه طوتلم ،
فرج ، فخور اوتورورز .

صديق — (اوکه کلان هوا لامبه سندن کوزلري
بتون بتون قيشتره رق) اوت ، اوت ، لوجه ... بنده
براز اوپورم . دیدی .

صاغ طرفه دوشن لوجه لردي برني کرالادیلر .
شمدی عدنانله رائق اسکی صحبتلرنده دوام ايدرکن
صديق ده باشنی تحتسبه طياهرق سرسه لکنی تعديله
چاليشيوردی .

اورکسترو باشالادی . بر هوا ، بر ده ، قارمن ،
تراويانا اوپرالی تيارونک هر طرفي آهنگه بوغيوردی .
صانجی سلسري يوق . يالکز لوجه لرک قوريدورنده
طولاشان غارسولرک سلسري ، مشتربلرک آياق ياطيرديلری
براز آهنگه قاريشيوردی .

ديرکن ، سخمنک ايجندن قویان برذيل سسي تيارونک
هر طرفه بایيلدی . پرده نك اتکلری يوقاری طوغرو
طويلانه طويلانه سخنه کاملا ميدانه جيقدی .
نیم غريان بر قيز ، بر طور عشوه بازانه ايله اوهر
کون سويلنه سويلنه چاييتي چيقمش قطلوری کیم يايير
قاچ بيگنيجي دفعه اولق اوزره تکراره باشالادی .

دېچې، عدنانك كوزلري درت آچېلدى . زاهد بلك
آغزىنىك ايچنه ديكېلدى .

زاهد — (عدنانه دونرك) سز او بېلدىك كزى ايچنه
طانيرسكز دكلى ؟

عدنان — طيبى اقدم .

— او حاله ، شو پرده قايانسونده سزكه برابر
فوييه كيدىم ، اوراده بول بول كوزورسكز . فقط
چوق ياره خرج ايچنه چكسكز ها . . .

عدنان بونكلسف سزجه سوزلردن بتون بتون صيقيله رق
عادتا شو مرقا ايديكى شيشه بو قدر اهميت وريدېكنه
كندى ده متحير اولدى .

— ۲ —

قونقوردنك (فوييه) سندن ايچرى كيريلنجه
شانتوزلرك هب بر آرمده اوتوردقلى كورولور . عدنان
بويله بر قادين غروپنه ايلك دفعه تصادف ايديكى ايچون
اوتانچندن چهره سى قيزاردى . باخصوص ياننده كى زاهد
بكده ده ايلك كوروشدېكى بر آدم اولدنى ايچون
— كوستردىكى شوخلغه رغماً — ينه تكلفسزلك علنه
دوكوله يوردى .

ايككى ده كلىنى كوزل ماصنهك برينه اوتور يوردلر .
رائق او بو قالان صديق يالكرز برافهمدنى ايچون لوجه ده
قالمشيدى . غارسون كلىدى ، نه ايچنه چكلىرى سوردى .
زاهد بك :

— بر شيشه بيرا . ديدى .

سكره كولهرك عدنانه : — ديدېكيز بو قيزنى ؟
ديه سوردى . حال بوكه عدنان كوزلرى ده اياچرى
كير كيرمى اوكا ديكمشيدى :

— اوت ! ديدى .

غارسون بيراي كتميشيدى . زاهد بر كوز اشارتى
ايدنجه سيلويا برندن قالقهرق بونلرك ماصنهك كلىدى ؛
تكليفه حاجت برافادن سئالديه اوتور يوردى .

— مابعدى وار —

جفالفم جواب ويرمك ، اقتدارينك خارجه ايدى .
اوت ، نه اوله حق ؟ اكر كاغد خانه ده تصادف
ايتديكى قيز بو ايسه اوصاف ، اونزه بيلديكى خصيصه
محبت بردن بره بودرجه لره تنزلى ايدويوره چكدى ! قلبنده
عشق ايچون از برلديكى نشيدلر شو پرده آرقه سنده اون
دقيقه نظر فنده يالمدق عشوه بازلقلر بر اقسايان بو قيزه مى
انحصار ايد چكدى .

رائق حالا جواب بكيور ، فقط عدنانك يوزينه
باقده چي قلبنده فیرطدلر قويدى فنده اكلایوردى . عدنان
صيقنديلندن عادتا تر دوكوردى . ديدى كه :

— اكر بو قيز او ايسه قلبك اوكا قارشى حسيات
بسيله ين جهته بنده بر پرده چكه چكم . فقط ، اكلایه .
بيلسم ! . . .

بو صرعه اوتوردقلى لوجهك قبوسى اوردولهرق
رائق بلك اسى تلفظ ايدلى . رائق در حال قبوي
آچدى ؛ كلانك بر آرقه داش اولدنى كورنجه :

— آى ، زاهد بك ايش ، ديرك ايچرى كيرمى
ايچون اشارته بولندى .

زاهد بك يوقارى طوغرو قوروق بيقلىرى اللريله
برر دفعه ده دوزلندكرن سكره :

— بنم ، يا . . . دم يندن برى قارشىكي لوجه دن
صارق يتمديلم سلام قالمدى . . . اما دالمشكيز ها . . .

رائق — جانم سندن صاقلايه حق دكلز آ . . . بزم
آرقه داشله — ها طور ، اولا برى بريكره پرده زانته
ايديم — سزكه كنى سوكللى آرقه داشلردن عدنان بك
شوراده كى اويويانده صديق بك . . . صيقاقدن باشى
طوبىنى ايچون اويويه قالمى .

عدنانله زاهد بك يديكيريته تشكر ايتدكدن سكره
رائق سوزينه دوام ايدرك :

— اوت ، سندن صاقلايه حق دكلز آ . . . شمديكى
قطاويه چيقان قيزدن بحث ايدويوردق . آرقه داشم ،
بونى برينه بكمزه تمش ، عجبا اومى ، دكلى ؟ ديه دوشونوب
اوتور يوردق :

زاهد — هانك كنى ؟ شو سيلويانى مى ؟

رائق — شوايكچى چيقانى .

— تا كنديسى . . . اونك قولانى وار ، آبول .